


这个被称为
冒险者的职业

据说是 距今大约七十年前
由四位英雄出手
结束了几百年来与魔族
旷日持久的战争之后
所诞生出来的

那天，冒险者发现的东西是……？



異世界食堂
—— 洋食のねこや ——

那个时候
已有的战场数量
大幅减少

大量失去工作的佣兵
不得不寻找
新的生存方式



今最盛りの異世界
大人気グルメ
ファンタジー
コミカライズ

著者
ヤミザワ・モロザワ

異世界食堂
洋食のねこや
ヤミザワ・モロザワ

冒険者
は未知なる
異世界に
挑む

原作小説
『異世界食堂』
①～⑤巻
好評発売中

異世界食堂

Restaurant to Another World

TVアニメ第2期制作決定!



今月号より本誌で連載開始の原作「異世界食堂」の
TVアニメ第2期が決定!!

2017年夏に放送され人気を博したファンタジーグルメアニメということで、
続編を待ち望んでいた方も多いと思いますが、少年エースを読んでいる皆様には
第2期のティザービジュアルを一足早くお届けします!!

大きな帽子で頭を隠した少女・アレクタが
「洋食のねこや」に興味を抱いている様子ですが…?
今後も続報が入り次第いち早くお届けするので楽しみに!!

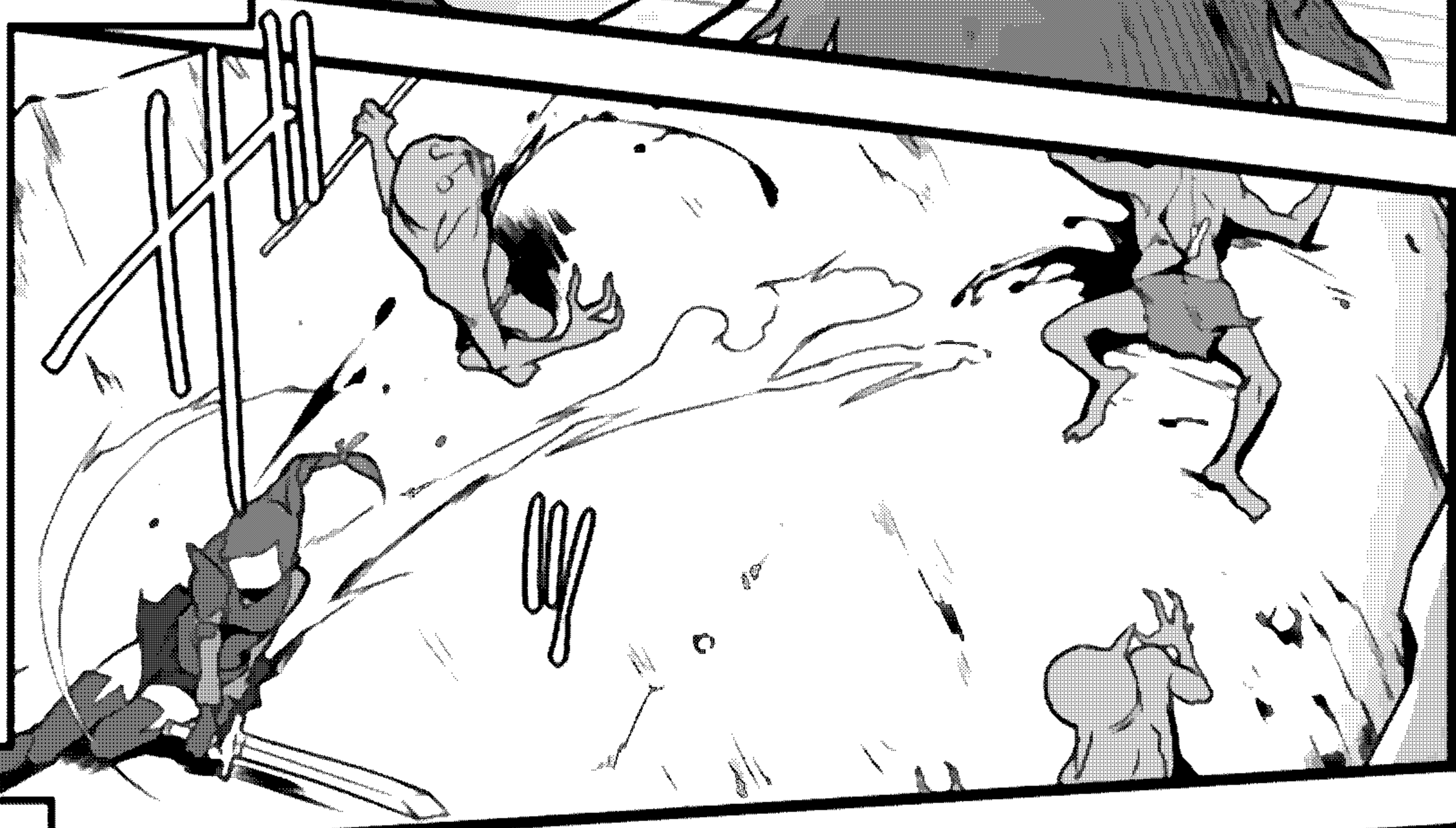
イラスト：大塚夏子 / 監修：大塚夏子 / 制作：大塚夏子



有的人凭其剑术
得到贵族赏识
被提拔为骑士



有的人依然当着佣兵
在日渐减少的战场穿梭




还有的人放弃了战斗
为了生存选择从事
工匠农民或商人



更有甚者
把剑指向无辜之人
成为了依靠暴力野蛮
生存的强盗

※この漫画はフィクションです。実在の人物・団体とは一切関係ありません。



于是
一部分佣兵称自己为
『冒险者』
开创了新的生存方式

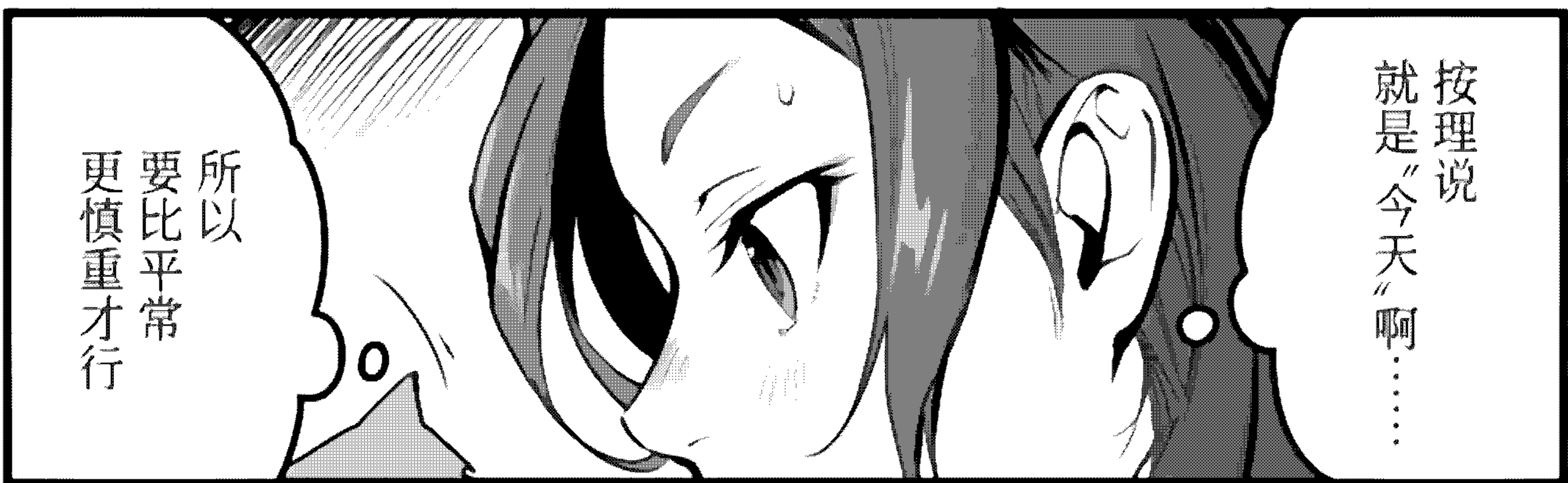


呼……

她的名字是
萨拉

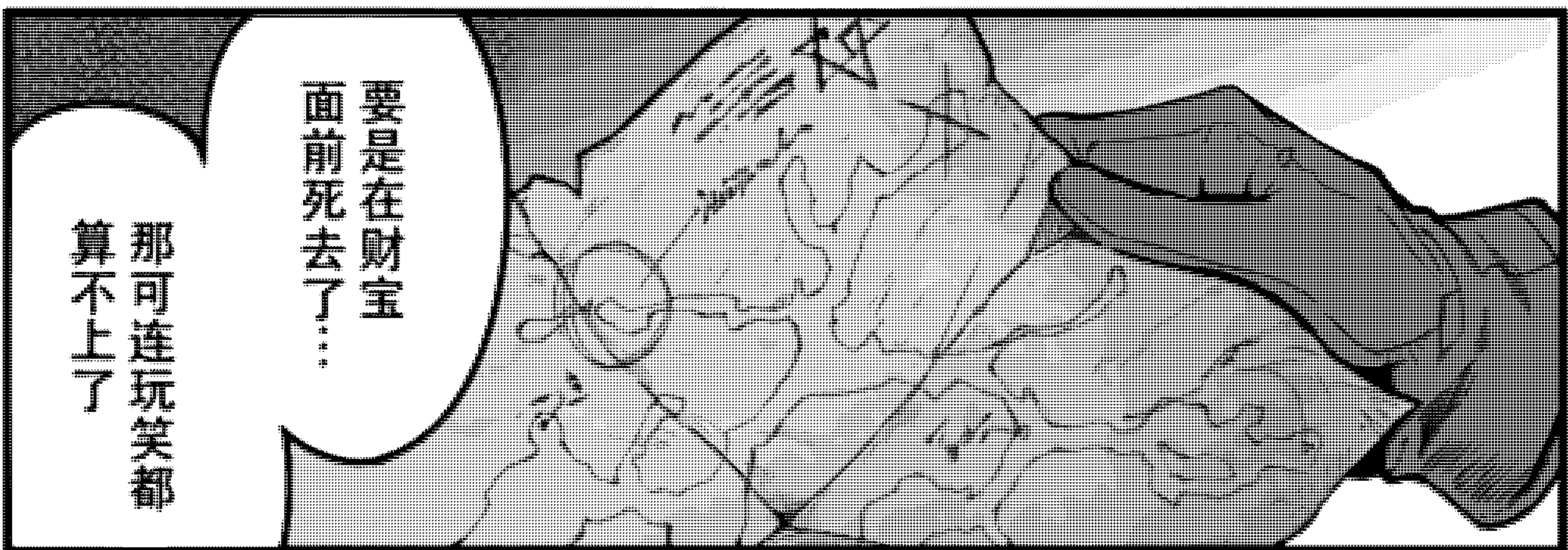
她专门将财宝
从遗迹等地带回来

是被称为
宝藏猎人的冒险者



按理说
就是“今天”啊……

所以
要比平常
更慎重才行



要是在财宝
面前死去了……

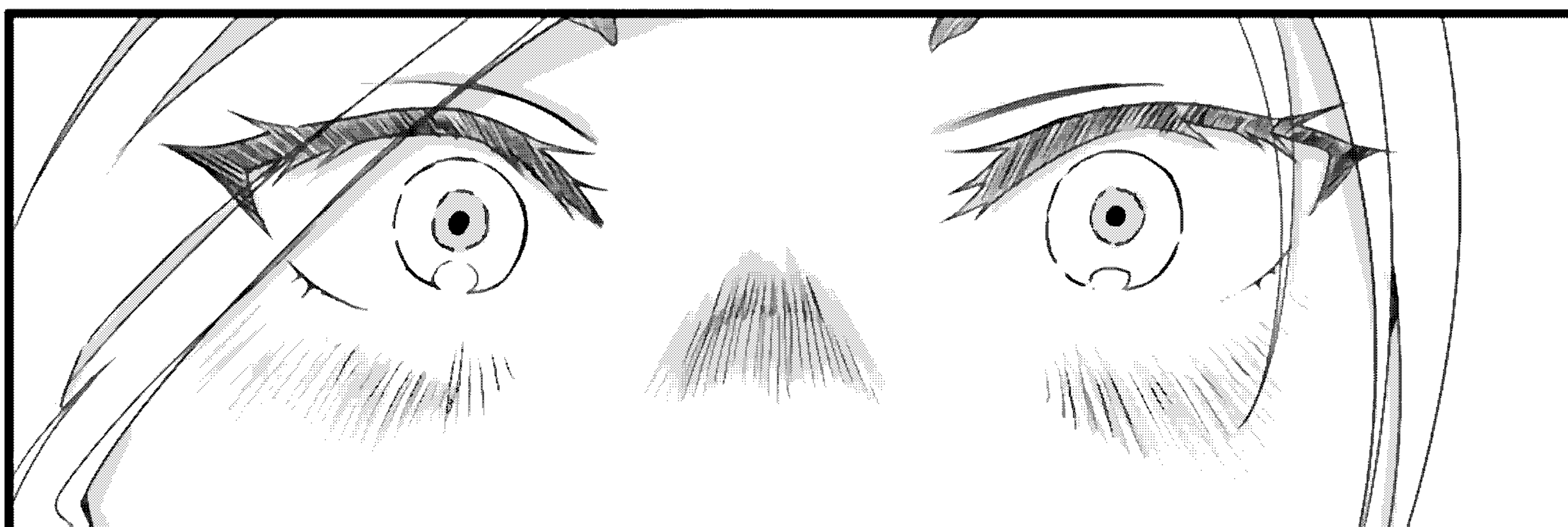
那可连玩笑都
算不上了

在萨拉小时候
教他各种各样知识的
宝藏猎人表兄
在杳无音讯前
曾经说过

『在最后阶段大意的话
通常会栽跟头』



……这是什么





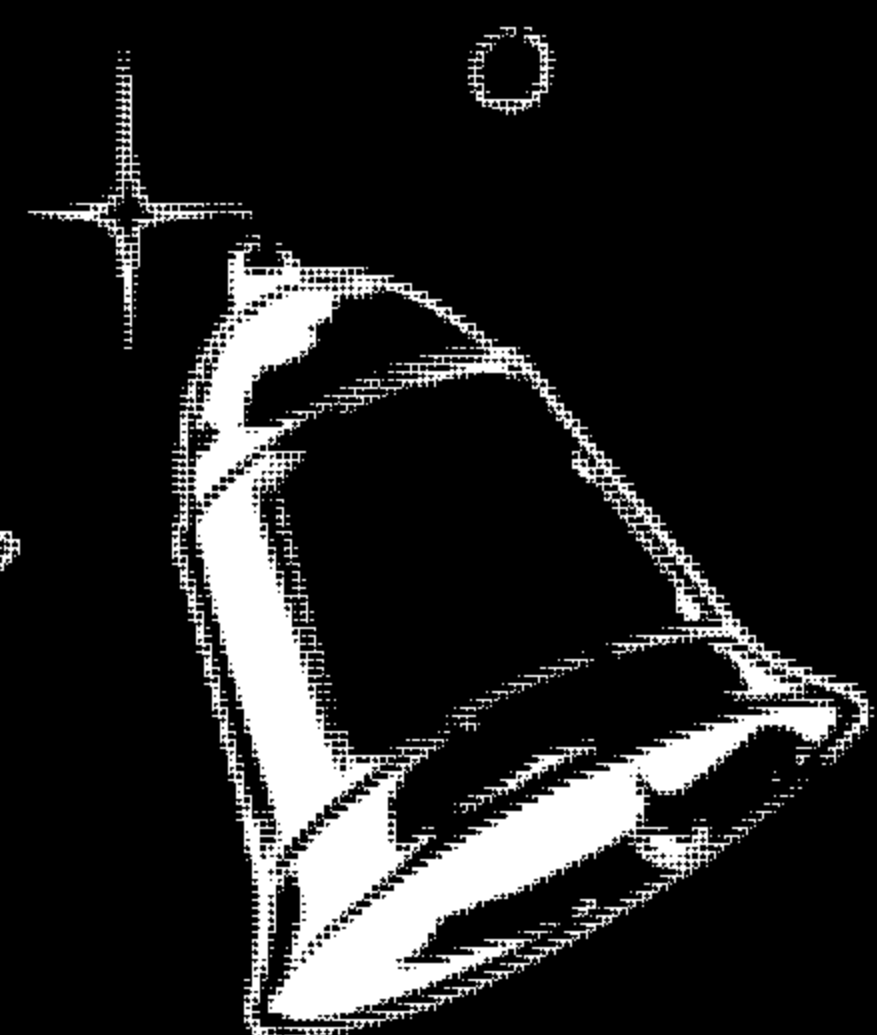
是……一扇门？

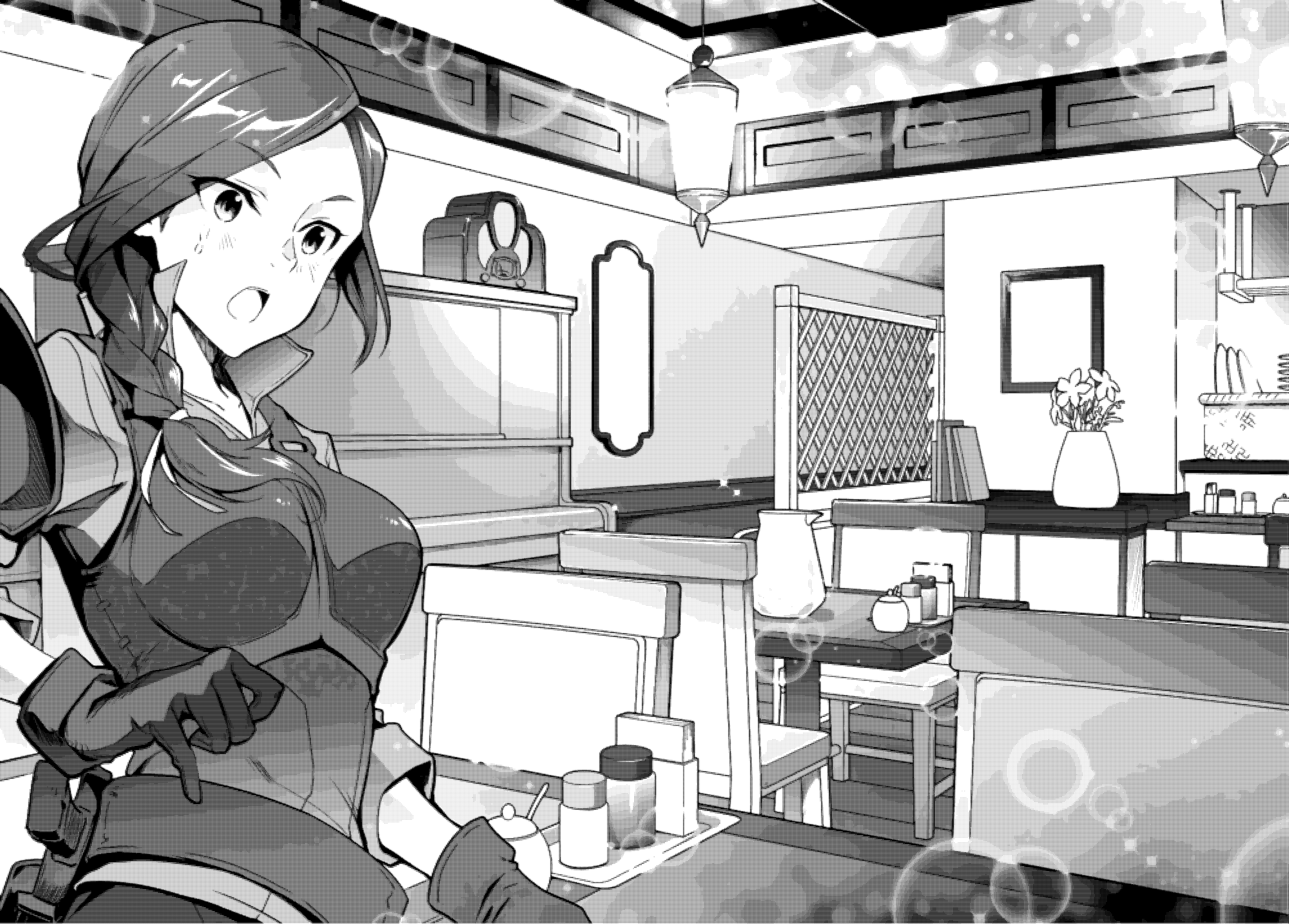


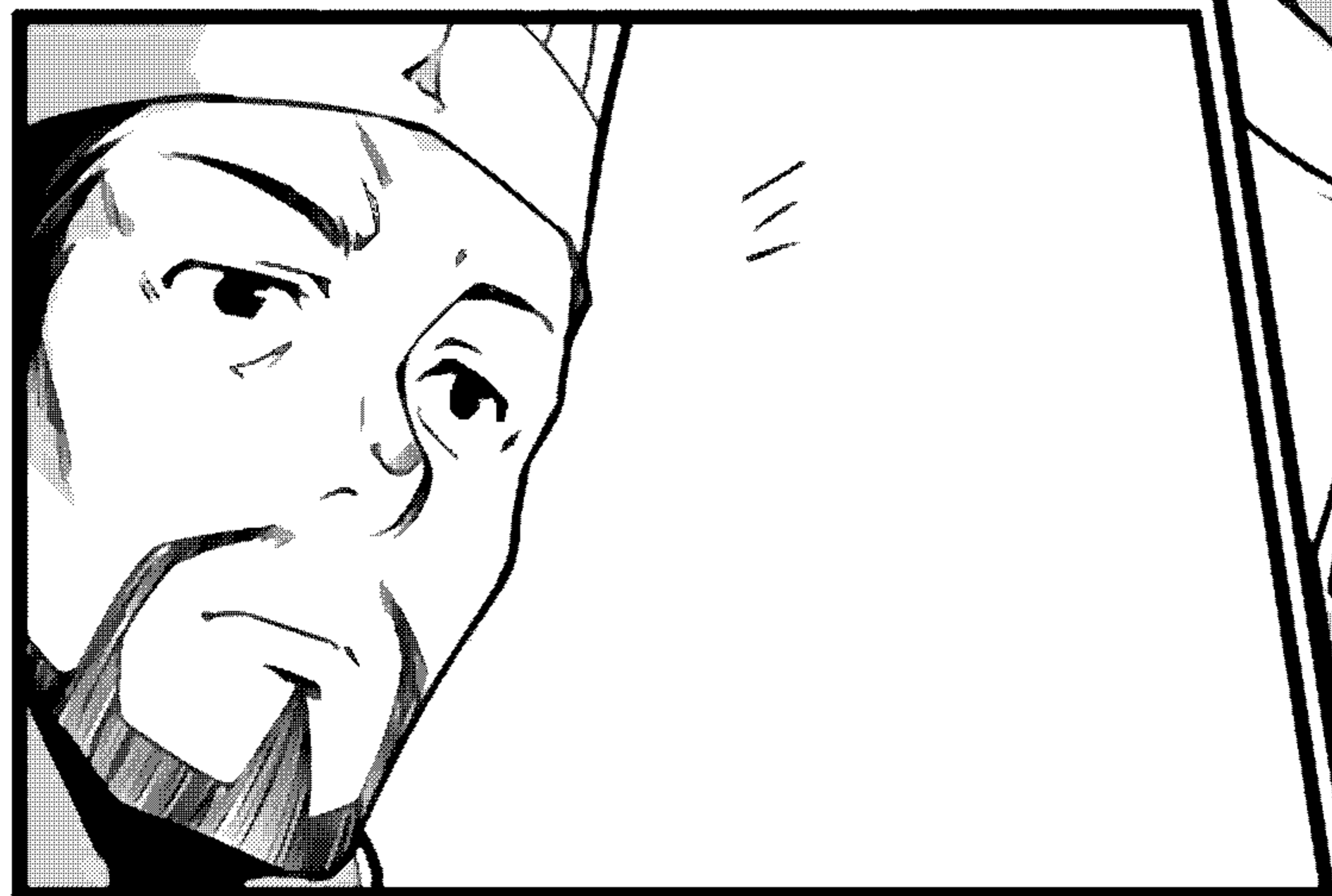
总之
不试着进去的话
也不会知道
会发生什么

叮铃叮铃

叮铃叮铃







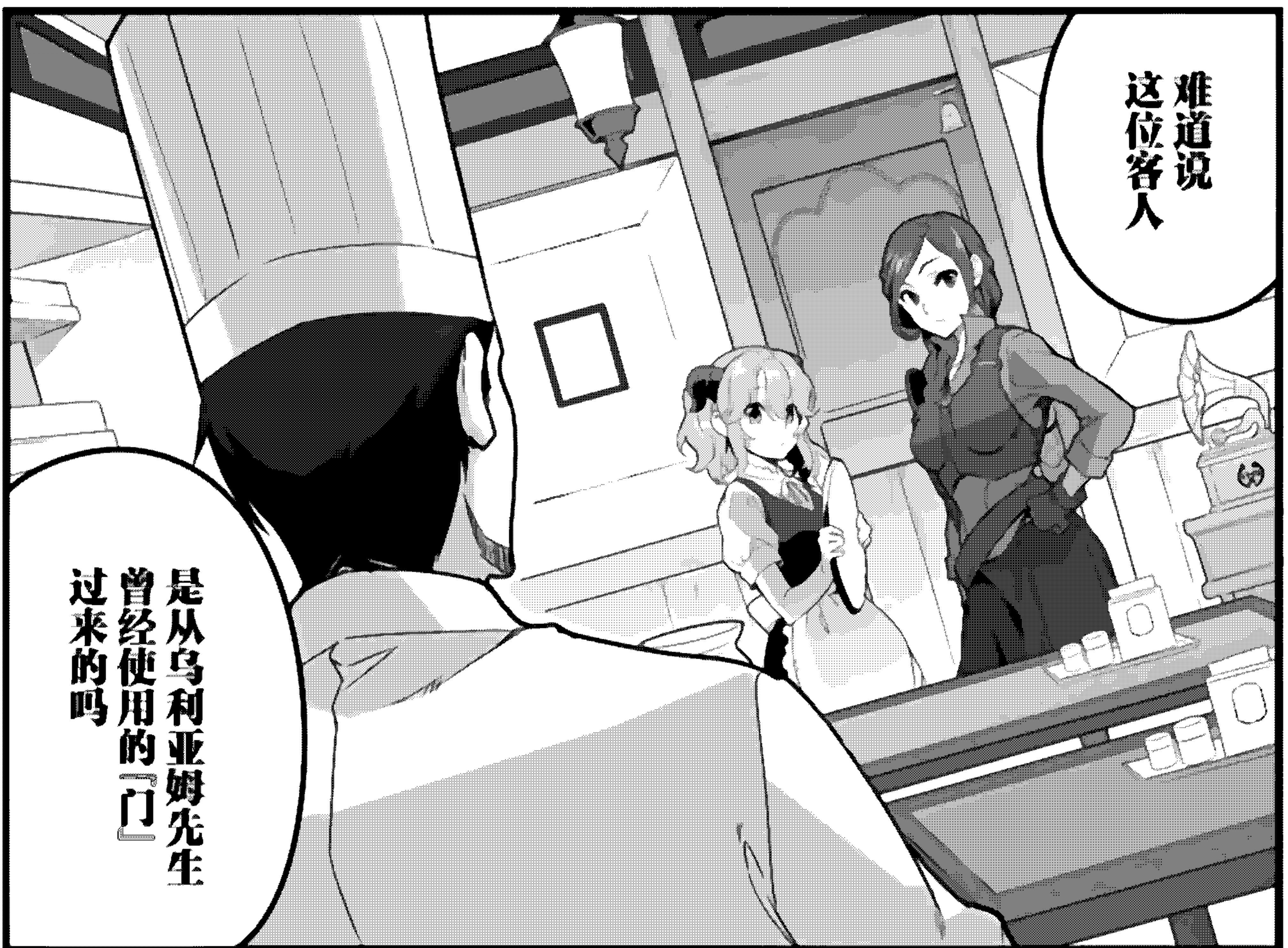
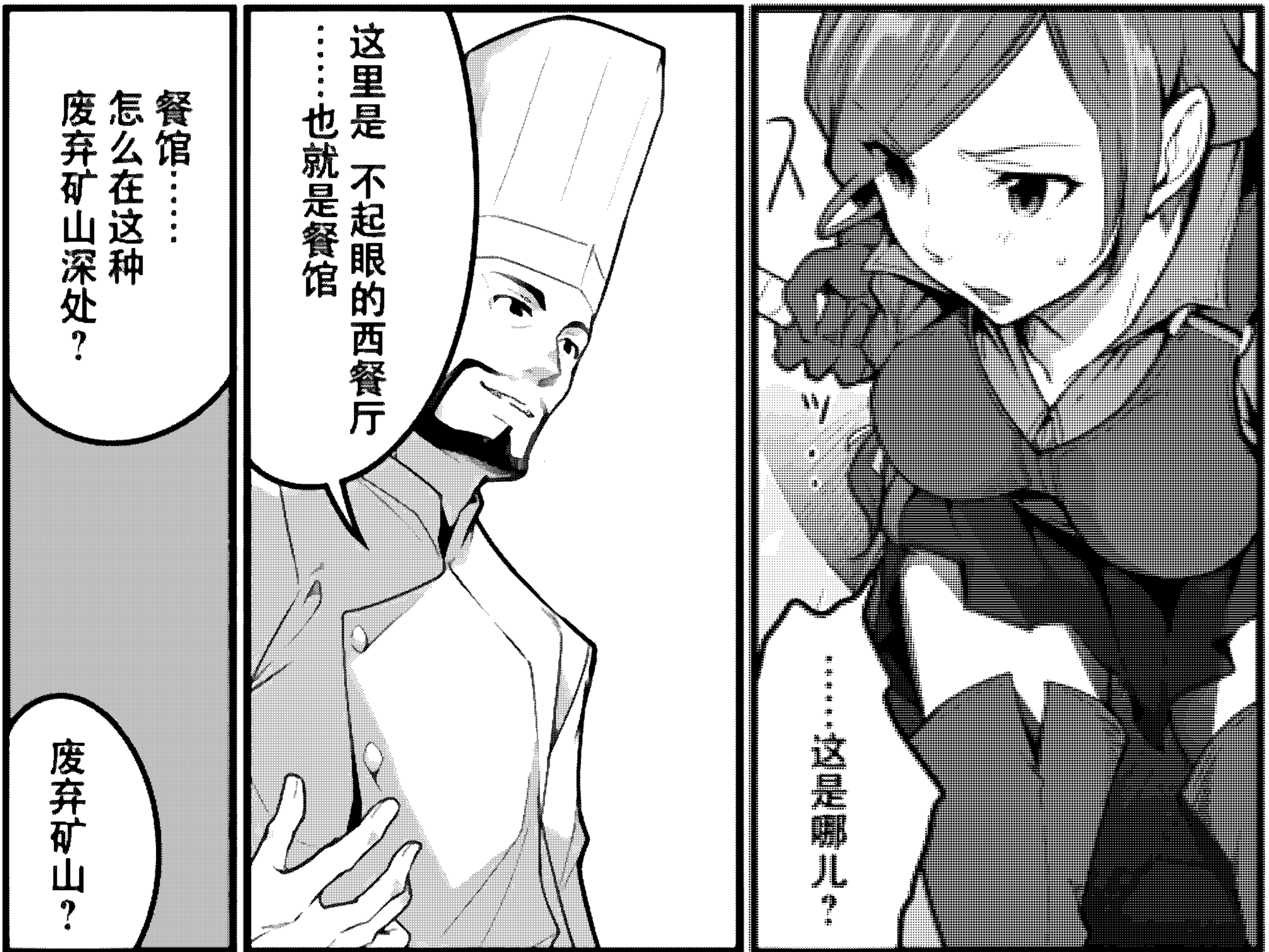
哎呀 是客人呢

不好意思
请把那种危险的
东西收起来



欢迎

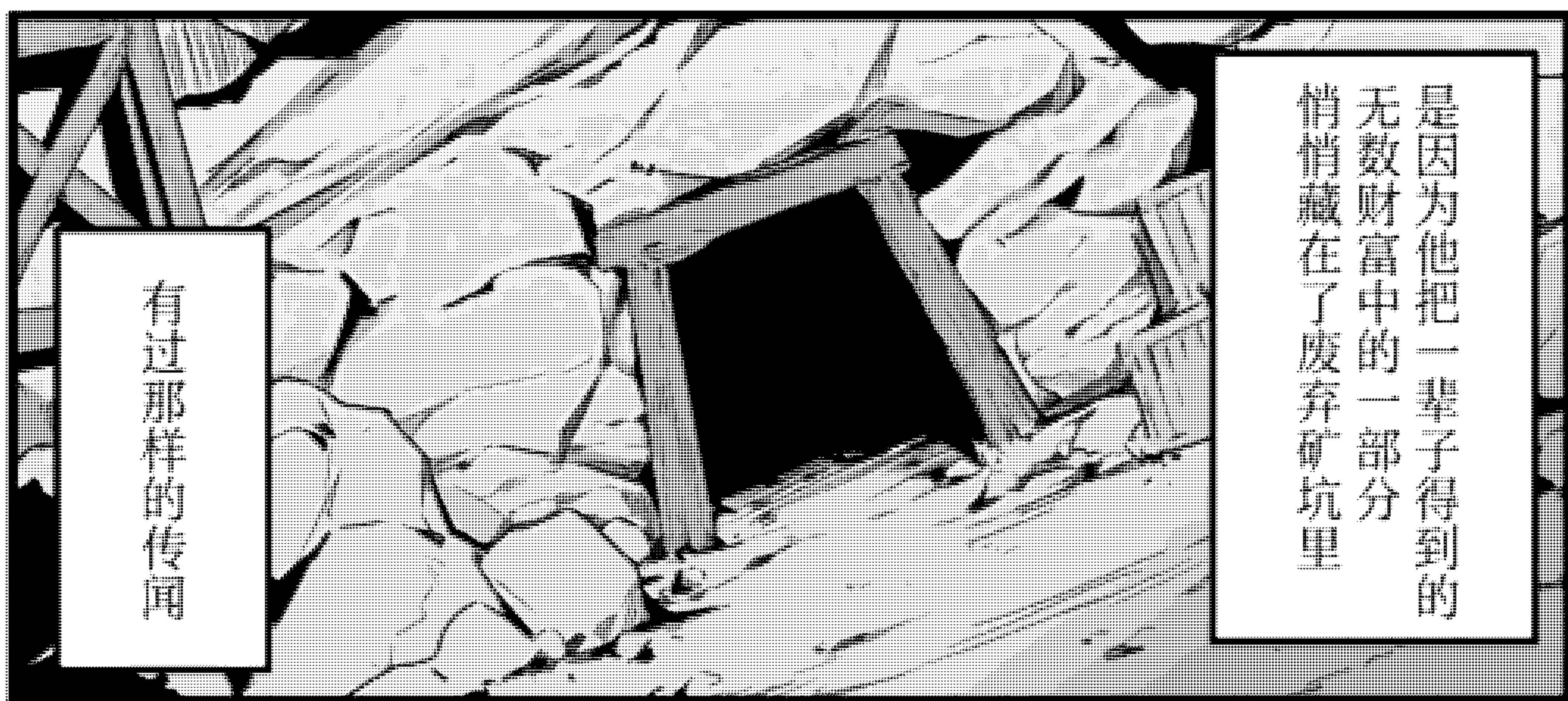
欢迎光临——！





五年前死去的
传说中的宝藏猎人
「乌利亚姆·古鲁多」

他之所以直到晚年
都住在这个在几十年前
铁就被挖了个
干净的废弃矿城里



是因为他把一辈子得到的
无数财富中的一部分
悄悄藏在了废弃矿坑里

有过那样的传闻

我之所以
造访这个废矿

是因为我在
偶然间得到了
乌利亚姆·古鲁多
晚年的日记

然后费很大劲
才到达这里

乌利亚姆
用过的门……

……这个
是某种魔法物品吗？

啊 那个啊

说实话
我也不是很清楚

听我这儿的
常客老头说

据说有某种力量
能肆意扭曲时空
在不同的异世界之间
打开多扇「门」

通道的连接是一周……
也就是每七天
只有一次

异世界？

确实
全都是没有
见过的道具

这里就是异世界吗？

和火不同
大概是释放
光魔法的球体
把四周照亮

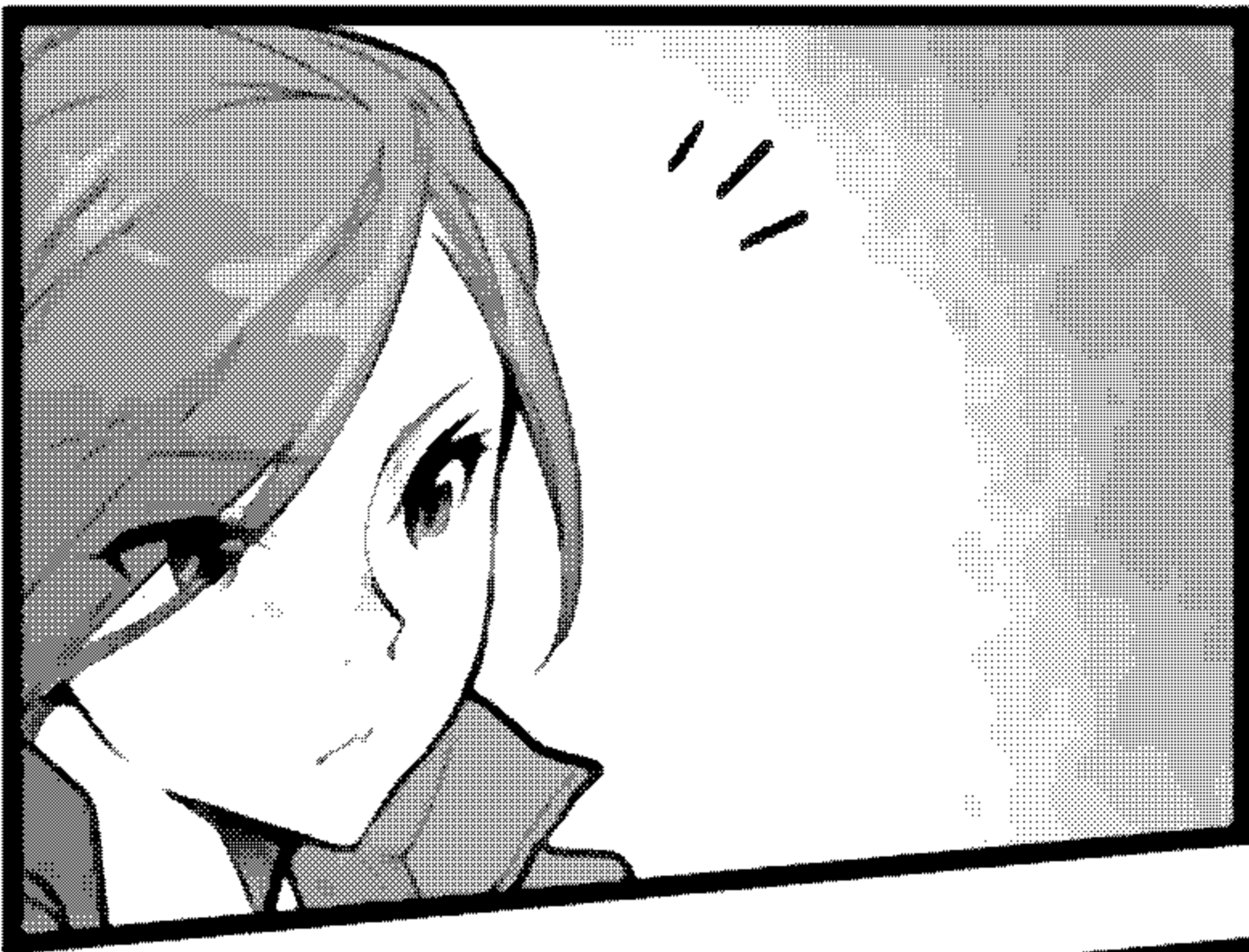
玻璃瓶和
陶瓷器小水壶

贵重的东西
竟然这样用

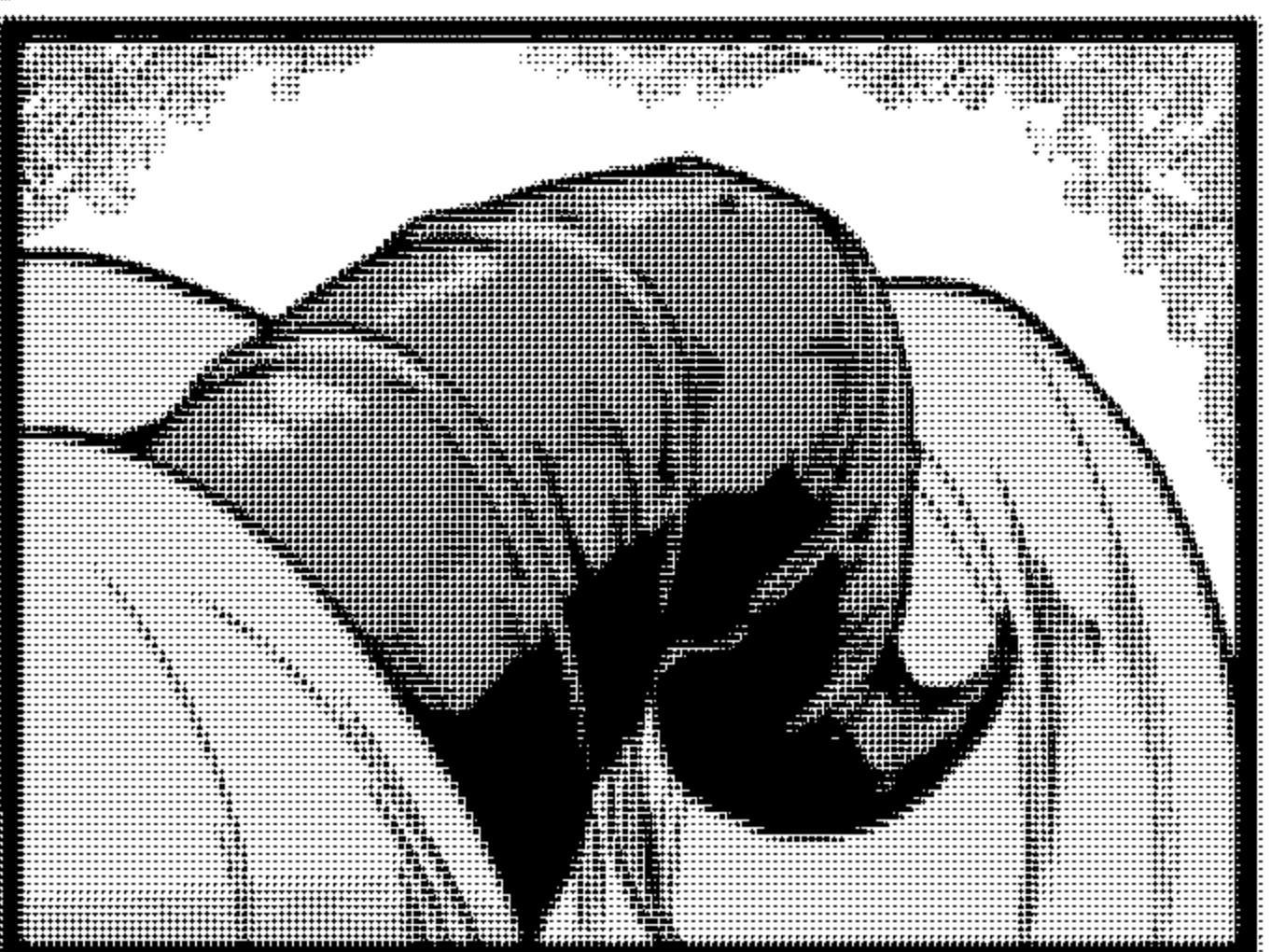
难得来一趟

不介意的话
吃点什么吧？

这里的料理
都很好吃哦！



我是这里的服务员
我叫阿蕾塔





…等等

コト
コト



我没点水呀？



那个柠檬水是
免费赠送的

是不要钱的



而且是可以续杯的
请别客气！

我有水…

什么情况？
这个店



…冰冰凉凉
好好喝…

O。



コト
コト

我选好了

请给我一份
今日推荐套餐

好的
一份今日推荐套餐
请稍等！

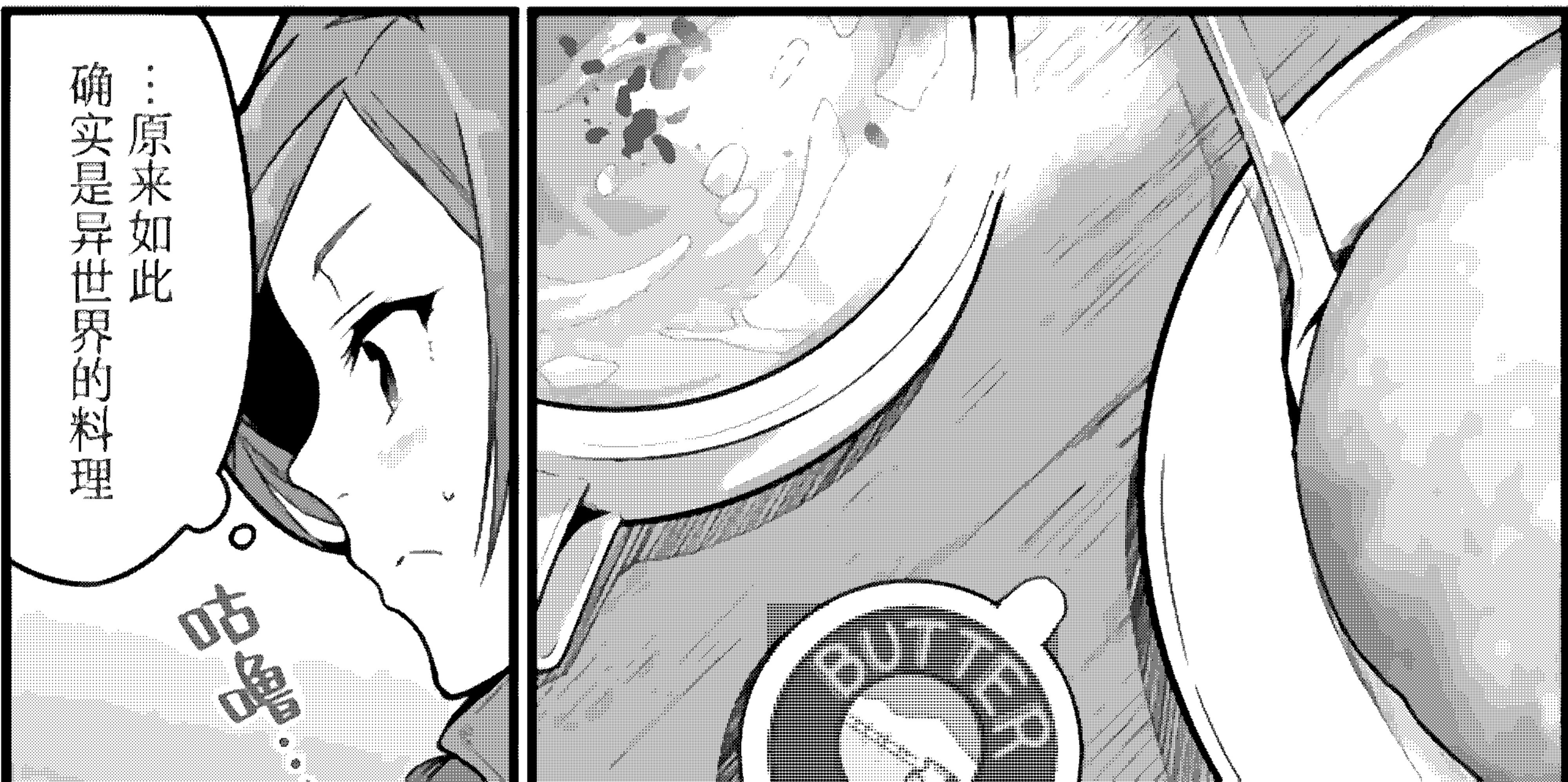
今天的推荐套餐
是炸肉饼

是乌利亚姆先生
最喜欢的料理呢

这家伙
也算是一种缘分吧

只能每七天来一次的
神秘的餐馆

隐居的乌利亚姆
特意一个人住在这废矿城里
是因为这个餐馆吗……？





面包和汤
都是可以续加的



咕噜噜噜噜
咕噜噜噜噜



那么
请慢用

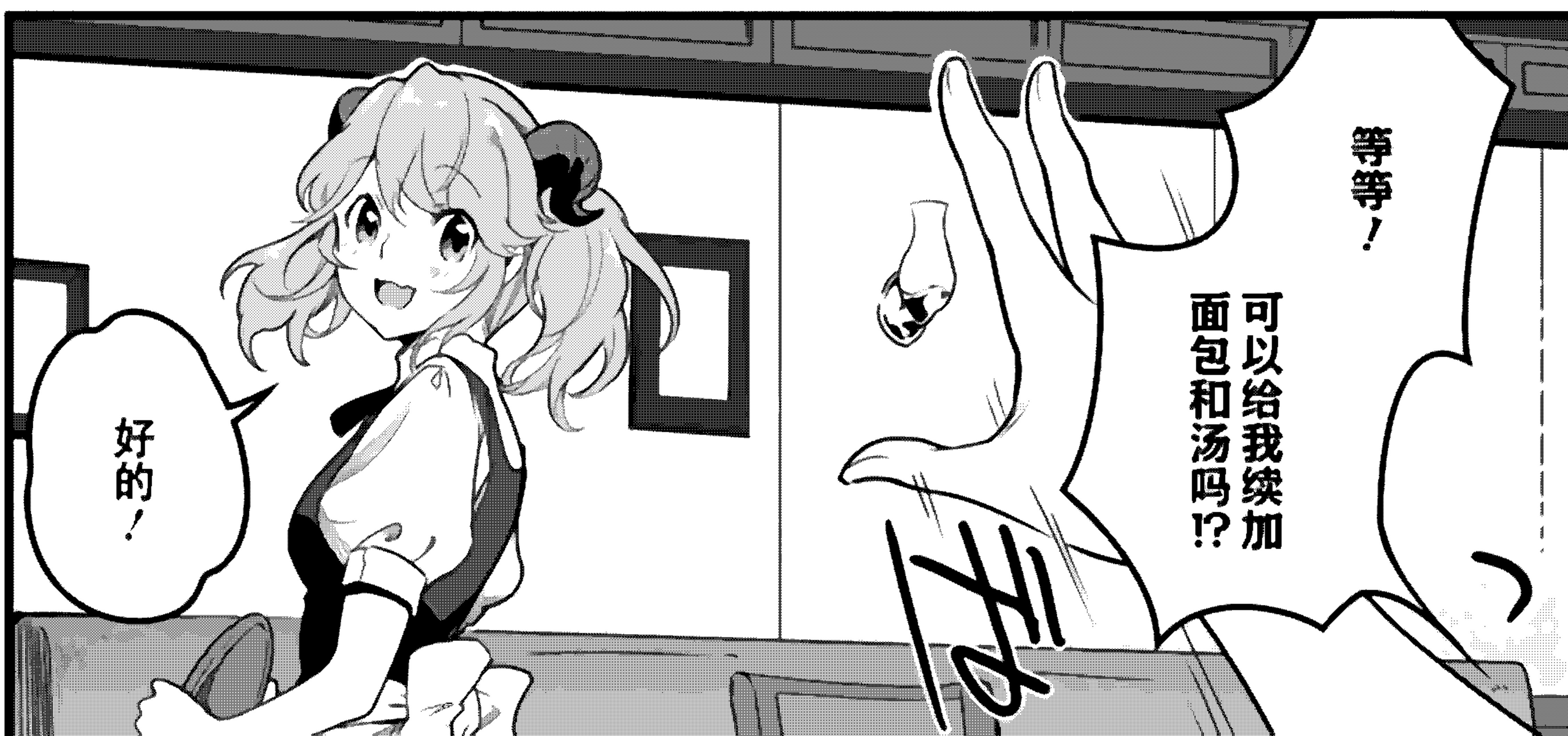


炸肉饼淋上那边
蓝瓶子里的酱汁
和柠檬汁再吃的话
会很好吃的



先从汤开始



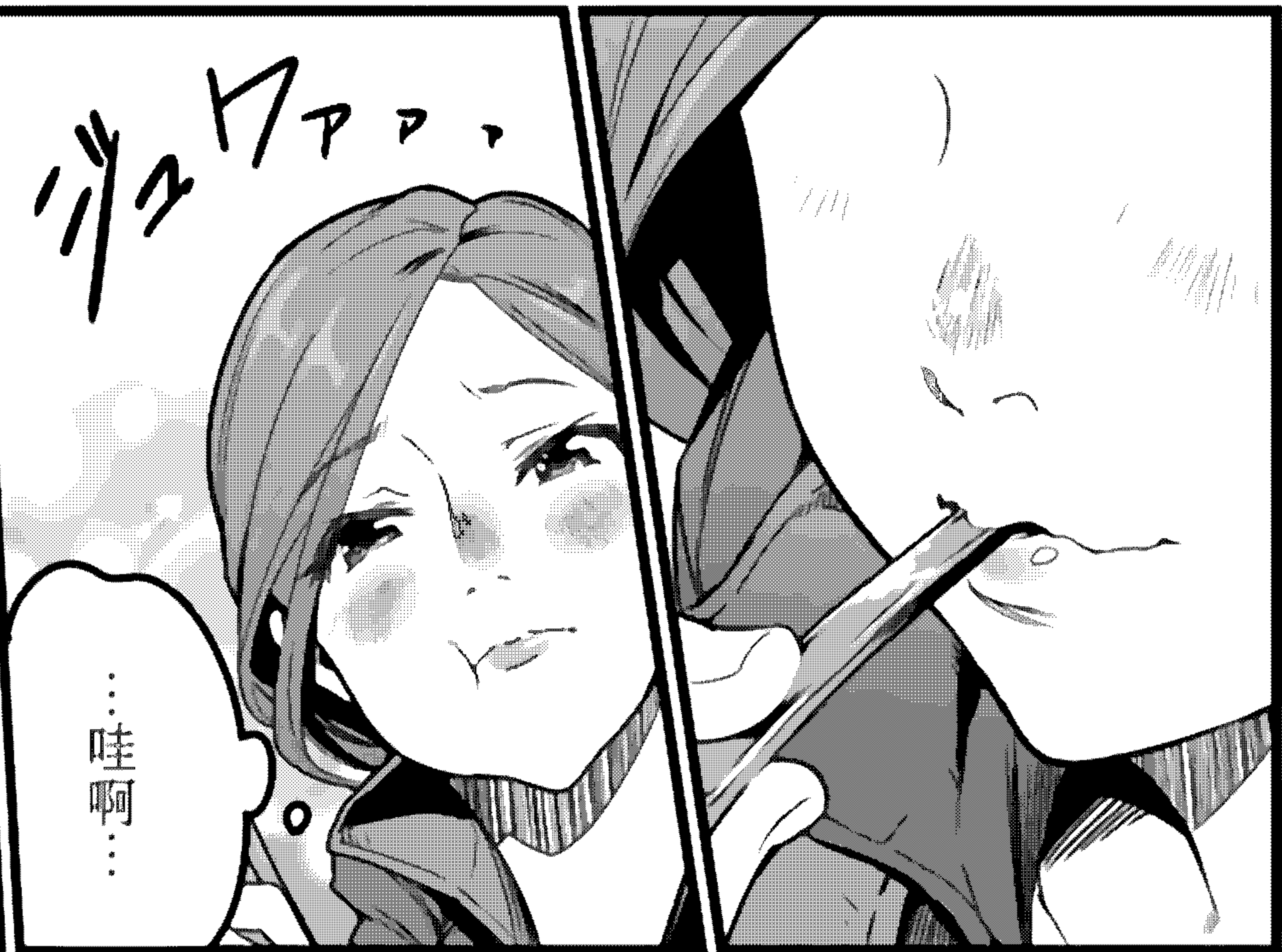




接下来是这个
炸肉饼



在口中扩散开来的
是满溢的醇厚肉汁



…哇啊…

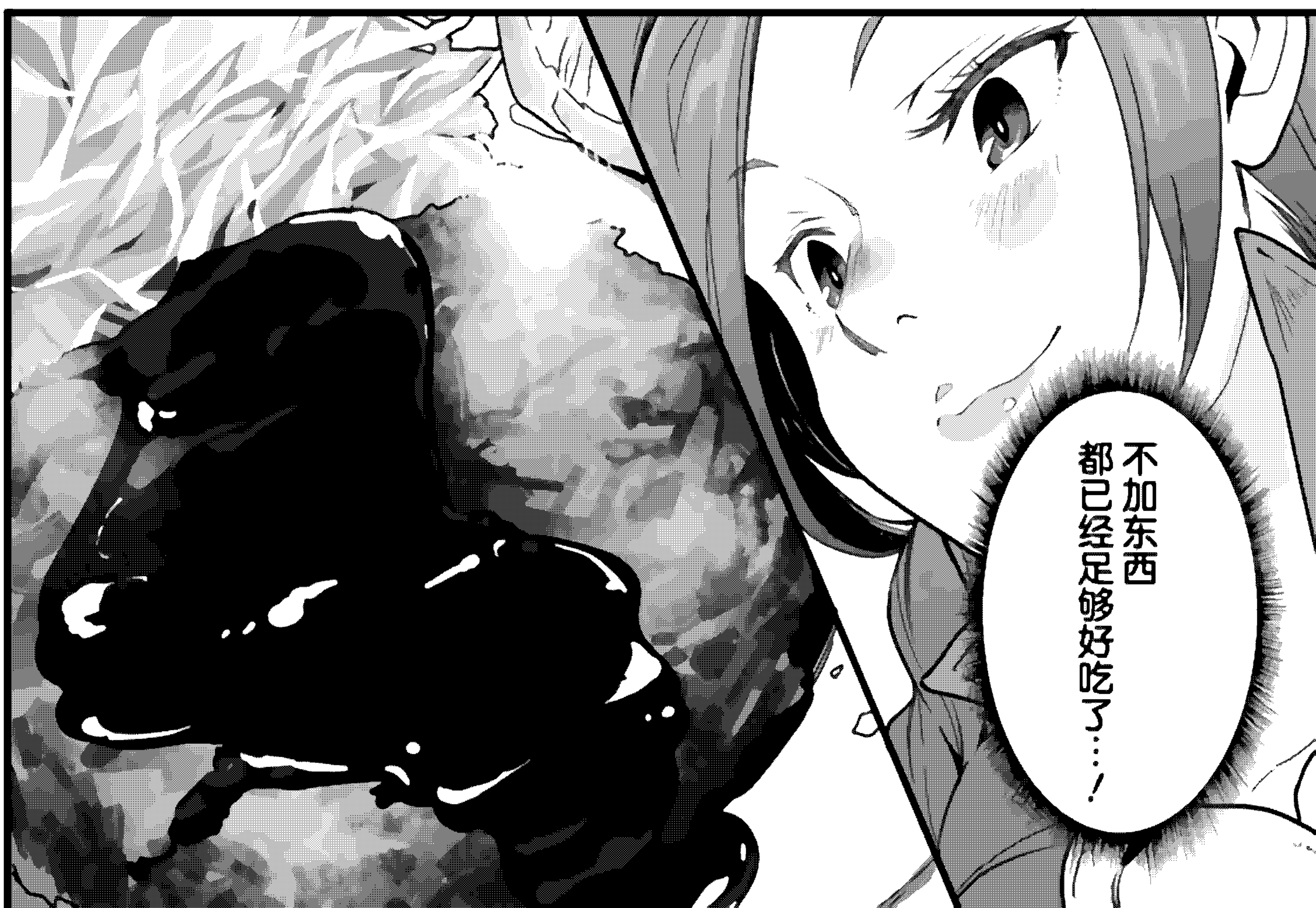


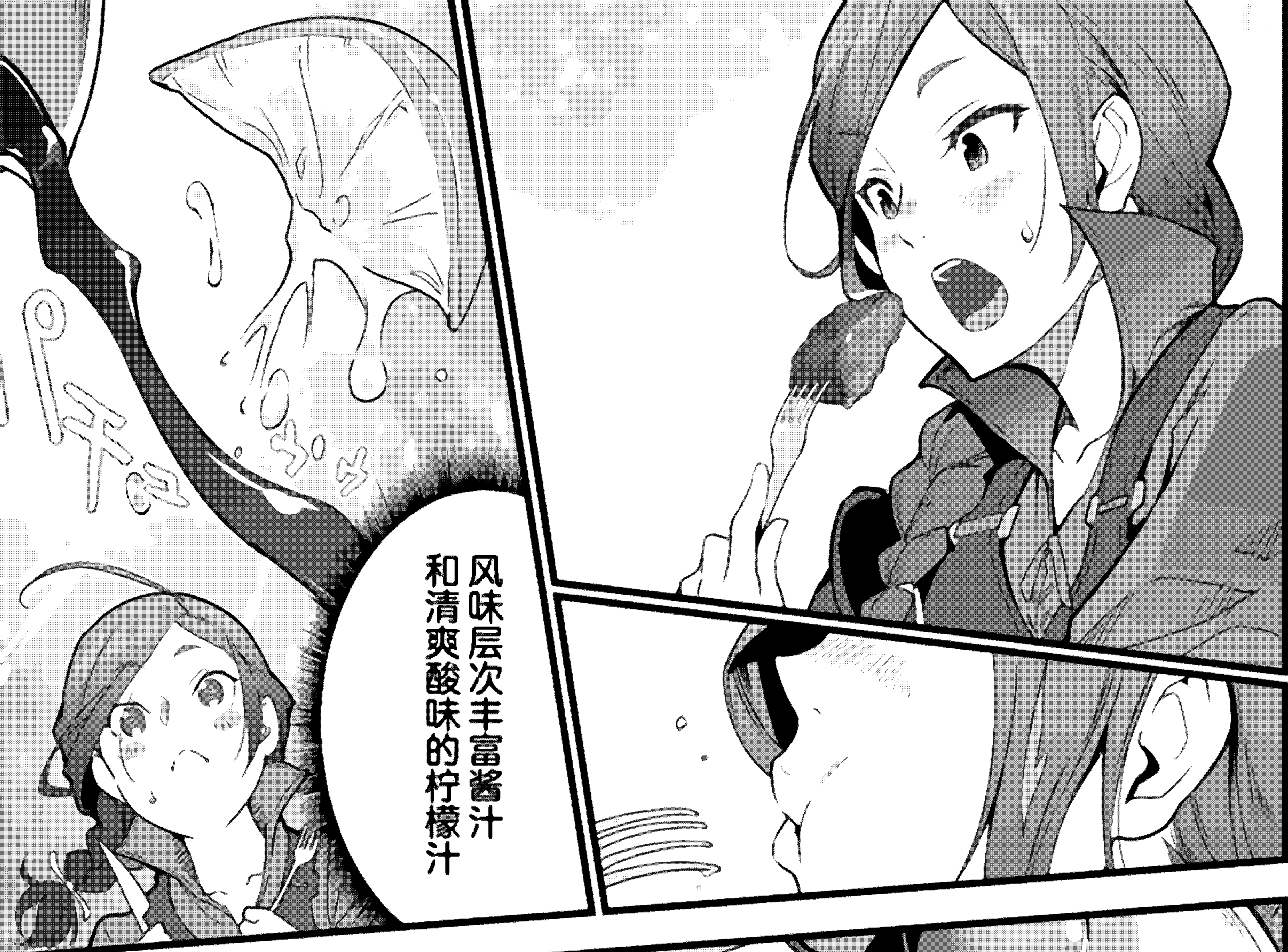
那一抹若隐若现的
清甜悄然渗入
与醇厚的肉香交织成曲

盐和胡椒粉
提点得恰到好处…
既不喧宾夺主又
绝无寡淡之虞
而肉中更糅入了洋葱



含有优质油的
松软酥脆口感面衣与之交融
在唇齿间簌簌绽开
倏然化去…





再一份请慢用

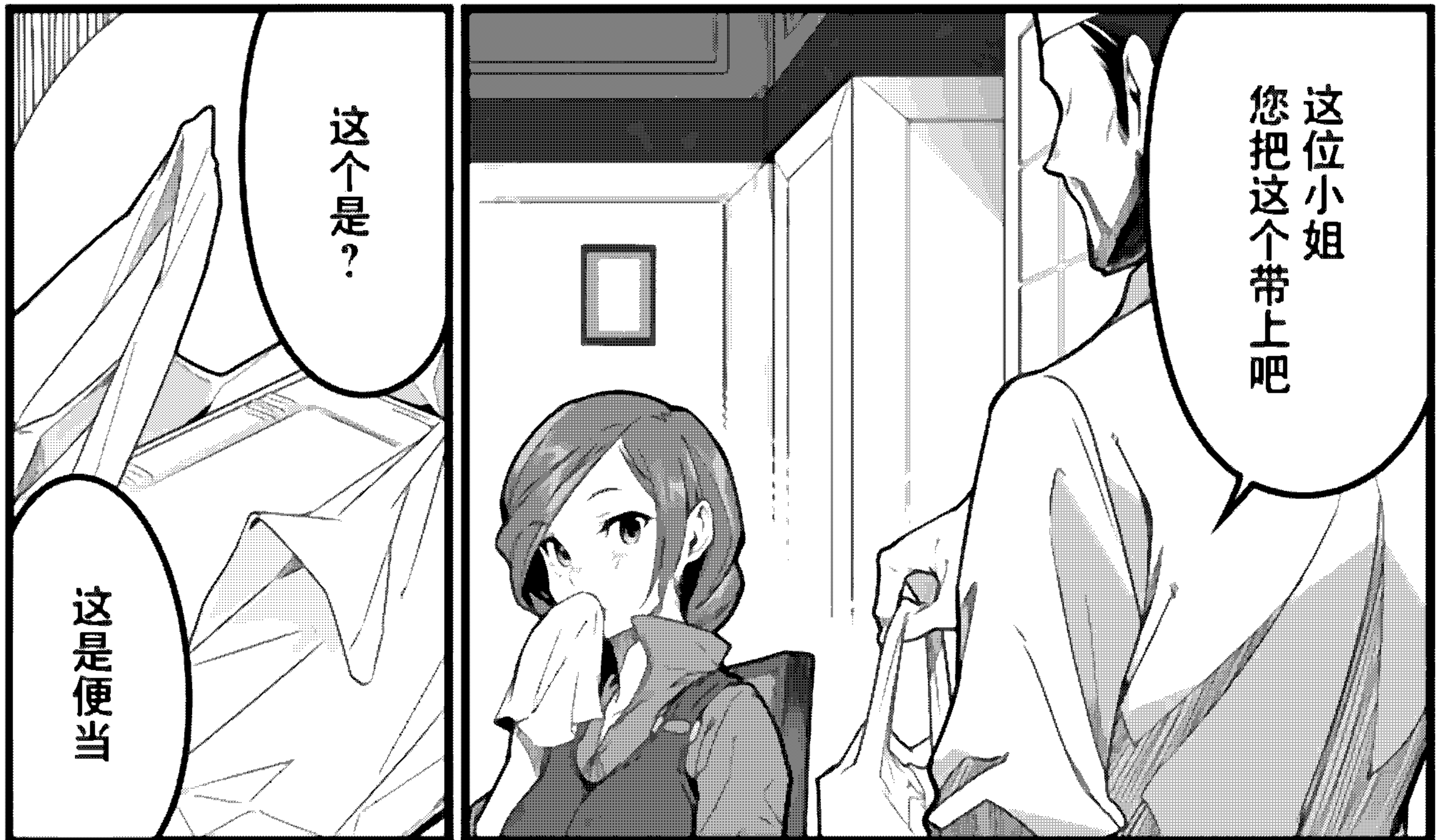
在面包中
夹上蔬菜和炸肉饼
再加上充足的酱汁
还会更好吃哦

居然还有吃法

呼……
真是太好吃了

感谢惠顾

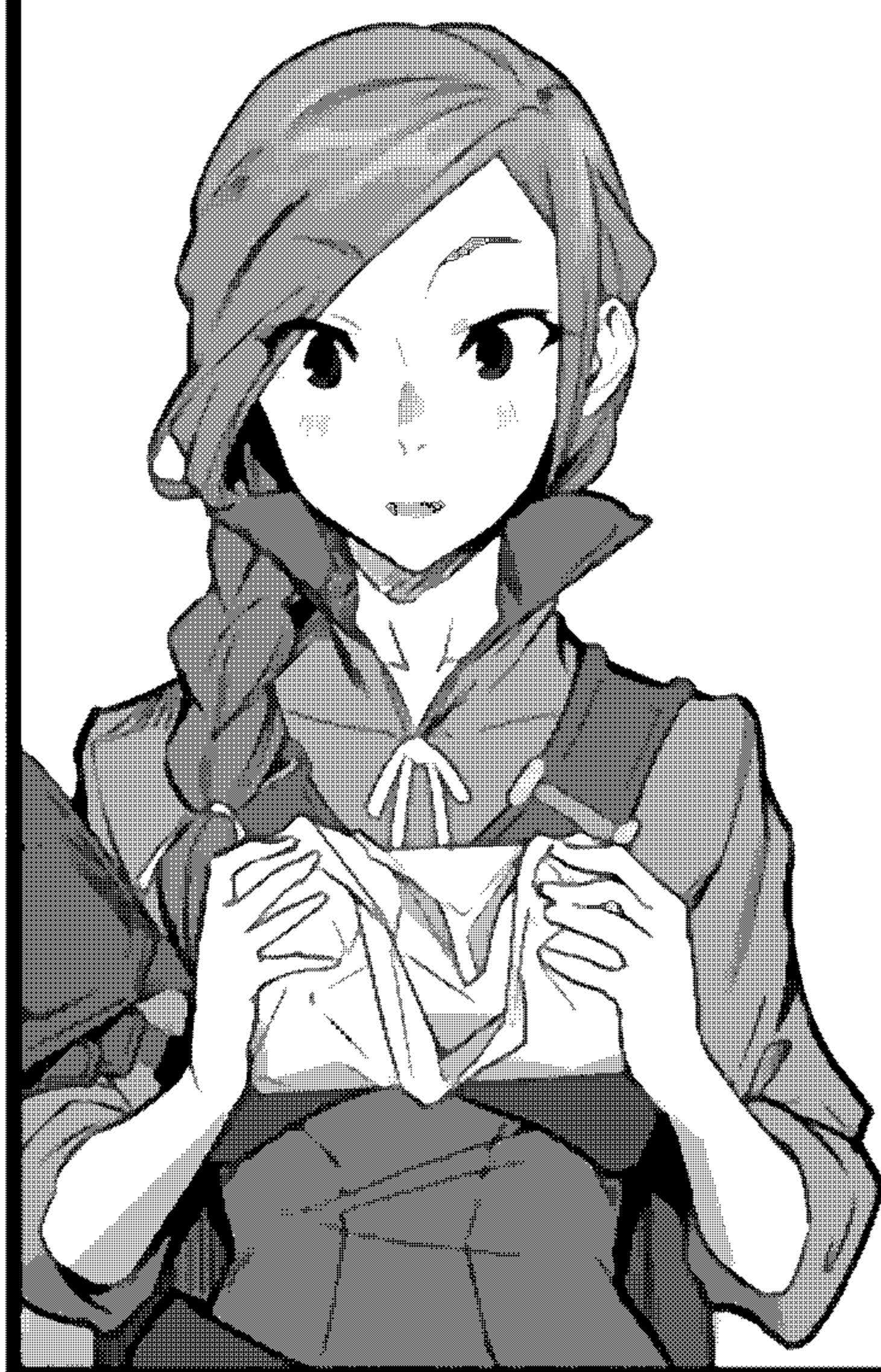
!





嗯嗯

今天就当是
乌利亚姆先生请客



…可以吗？

虽然凉了也好吃
但不能放太久
所以请趁早吃



好的
期待下次光临



这样吗
那么我就
不客气了

乌利亚姆先生
最后如何……？

据说安详
离世了呢

不过在他病倒
身体动不了后

『今天是星期六
这副动不了的身体
真是恼火』

这样的话
已经在日记里
提及过好多次了

他貌似
对不能来这里
感到非常遗憾

传说中的
宝藏猎人

最后的秘宝

果然
这才是乌利亚姆 II 古鲁多
才会珍藏秘宝呢

好好吃……

她的名字是
萨拉·古鲁多

她既是年轻的宝藏猎人
也是新兴商会
古鲁多商会的千金

传说中的宝藏猎人
乌利亚姆·古鲁多
是她的曾祖父

那『血脉』被再次引向那扇门——。

炸肉饼二世的诞生啊

?

碎碎念

各位好,我是八奈見汉化组的组长八奈見杏菜。其实很早之前我就有创建一个八奈見汉化组的想法,想让喜欢八奈見的人聚在一起共同汉化,不过碍于当时初入汉化圈对各方面的规规矩矩一无所知,于是一直搁置到了现在。

八奈見汉化组于上个月11月28日正式建群成立,如今正式的成员只有五个吧,黄图王是我们的监修,我算校对,然后再外加三个小翻译。如您所见成员数量实在太少,以至于我不得不找了几个大佬来帮忙度过前期艰难阶段。

八奈見真的很喜欢吃,我也一样对美食的有一种执念,并非出于饥饿,而是对温度与细节的偏爱。于是我就想将主战场放到美食漫上,正如石落文化祭文学部的参展主题『食べる読書』(捧卷而知食),在书中寻觅美食。

仅靠文字描述和图片就给读者带去如同身临其境一般的体验,这是十分考验文学功底,因此我们急需新成员的加入来帮忙打造出更完美的汉化作品。

感谢阅读至此。



校对：八奈見杏菜

监修：八奈見黄图王

翻译：八奈見什造

嵌字：八奈見咪咪咪

胃太无药可救

专做美食漫！

4k美少女连减肥都要去吃的原因究竟是一

速速加入我们品尝美食吧！！

可力/八奈見共同审核群689745093

长得可爱，又是大胃王，但你不会因此爱上我

女孩子分为两种，一种是高颜值马，一种是偷腥猫

今天又忘带钱了…温水…

什么！你居然单介和界牛女在亲嘴！？

そういうとこだよ

翻译

只招熟练翻译

有别组作品证明可免试

校对

熟练掌握日语和汉语
能够改正错译和语病

嵌字

有基础的ps知识并且
有一定耐心和学习能力

美工

会画八奈見

能帮忙设计尾页

你不知道吗，吃甜食是会长胖的
吗……我也要吃一份饭后甜点

我虽然不太擅长做饭，但偶尔还
过得去，所以我会每天给你做饭
的，直到还清

我可没有胖啊！饮料不算是，而且也有水果糖吃了也不会胖的说法…

蛋黄酱金枪鱼

是人民群创作的漫画。

有原绘师的人加入八奈見奖

八奈見 汉化组